

100 YEARS



IN PARTNERSHIP WITH UCF

Cue to Cue

GUÍA DE RECURSOS

para educadores y miembros del público



Desfile de Sombreros de Tiara

Adapted for the Stage By

PAIGE HERNANDEZ

Based on the Book written by

KELLY STARLING LYONS

Orlando Family Stage Commission

CELEBRATING 100 YEARS



UNIVERSITY OF
CENTRAL FLORIDA



EDYTH BUSH
CHARITABLE FOUNDATION

SEASON PRESENTED BY

Advent Health
for Children

PRODUCTION PRESENTED BY



UNIVERSAL ORLANDO
Foundation

WITH SUPPORT FROM

UNITED ARTS
CENTRAL FLORIDA

RESOURCE GUIDE TRANSLATION

The Harris Rosen Foundation

Sinopsis

Preguntas de Discusión Antes de la Obra

Preguntas de Discusión Después de la Obra

Estándares del Estado de Florida

Bienvenido a Cue to Cue, una guía de recursos educativos creada para ayudar a profesores, padres/tutores y jóvenes espectadores a enriquecer la experiencia de ver El desfile de sombreros de Tiara.

En esta guía encontrará >>

Temas Principales

- Creatividad
- Esperanza
- Comunidad
- Perseverancia
- Empoderamiento
- Apoyo a los Negocios Locales

Descripción Breve

Descripción Breve

Tiara siempre está lista para posar como la modelo de sombreros favorita de su mamá, girando por la sombrerería familiar y dando vida a cada creación con historias y brillo. Pero cuando una nueva tienda abre en el pueblo y el negocio familiar comienza a tener dificultades, Tiara nota que la confianza de su mamá empieza a desvanecerse. Con determinación y corazón, Tiara toma la iniciativa, recordándole a su comunidad cuán poderoso puede ser un pequeño acto de bondad.

Sinopsis de la Obra

Sombrerería Tracy Rose

Es sábado en la casa de los Rose, y Tiara está modelando todos los sombreros que su mamá, Tracy, espera vender. Tiara comenta que mujeres de todas partes vienen a comprar una creación "mili-naria" de Tracy Rose. Su mamá la corrige y le dice que la palabra es "sombrerería" (*millinery*). Mientras todas las mujeres se reúnen, emocionadas por ver las creaciones de su mamá, Tiara presenta a cada una. Comienza presentando a la Sra. Irving, quien compró un sombrero azul el mes anterior. También presenta a la Sra. Ball, quien es la reina del "sin adornos ni complicaciones", pero mamá dice: "eso significa que es clásica". Finalmente, presenta a la Sra. Coleman, una mujer mayor que es poderosa y respetada. La Sra.

Coleman comparte que las mujeres negras siempre han insistido en llevar coronas; así es como honran a Dios y se mantienen conectadas con su cultura. La Sra. Coleman también comparte que así es como se representan, porque "somos dignas, ¡y lo sabemos!". Todas las mujeres repiten la frase. Tiara observa que la sala de estar es como una iglesia; es un lugar donde todas tienen voz. Todas las mujeres coinciden en que Tracy es su dueña de pequeño negocio favorita a la que apoyar.

Tiara comparte que su mamá siempre se refiere a sí misma como una persona que empieza las cosas por su cuenta, pero no quiere que su mamá se sienta sola porque ella está ahí para ayudarla y apoyarla. Con curiosidad, le pregunta a su papá qué es una persona que empieza por sí misma. Papá explica que es alguien que inicia cosas de manera independiente; esto es algo que él y mamá tienen en común.

Mamá explica que las ventas siguen disminuyendo y que esta semana no fue tan exitosa como la anterior. La semana pasada recibió a doce invitadas, y esta semana solo dio la bienvenida a seis.

La Fábrica de Sombreros

Se oye un golpe en la puerta y la Sra. Sue entra con urgencia, preguntando si todavía queda algún sombrero disponible. La Sra. Sue le informa a Mamá que hay algo que debería saber: una nueva tienda de sombreros ha abierto en el centro comercial llamada La Fábrica de Sombreros. Varias de las antiguas clientas de Mamá han decidido comprar allí. Mamá pregunta cómo es la nueva tienda, y la Sra. Sue explica que es considerablemente más barata; compró tres sombreros por el precio de uno de Tracy. Mamá exclama que ella elabora a mano cada una de sus creaciones, cosiendo cada lentejuela y enhebrando cada botón a mano. La Sra. Sue dice que lo entiende, y que por eso normalmente está dispuesta a pagar más. Valora la habilidad de Tracy y el significado cultural, pero esta vez no pudo resistirse a la ganga.

Tracy pregunta por qué la Sra. Sue regresó. La Sra. Sue explica que la Fábrica de Sombreros tuvo una gran venta, pero se quedaron sin sombreros color crema. Necesita uno para la iglesia al día siguiente porque será investida como diaconisa. Quiere el "Thrilla in Vanilla", y tanto Tiara como Mamá reaccionan con entusiasmo. "Thrilla in Vanilla" es uno de sus sombreros más finos, elegantes y costosos. Tiara corre a buscarlo y se lo lleva a la Sra. Sue, quien lo admira con reverencia. Usar los sombreros de Tracy la hace sentirse como realeza.

La Sra. Sue se pone seria al entregar su dinero y pregunta si será suficiente. Mamá le dice que faltan unos pocos dólares, pero que no se preocupe. Mamá acepta recibir la mitad del pago ahora y el resto en la Ceremonia de Diaconisas al día siguiente. La Sra. Sue expresa su gratitud por la amabilidad y cortesía de Mamá. Al salir, la Sra. Sue se disculpa nuevamente por la Fábrica de Sombreros y dice que esta podría ser su última compra por un tiempo. Mamá se dice a sí misma: "Todo estará bien, solo recuerda ser amable."

El flujo constante de mujeres que antes visitaban el lugar se reduce a unas pocas. Un mes después, no llega nadie.

Cerrando el Estudio

Dos meses después, Tiara y Papá ayudan a Mamá a empacar todos sus materiales para hacer sombreros en el estudio. La habitación está muy silenciosa, y Mamá comparte otro dicho: "los pensamientos trabajan en silencio". Tiara sugiere que jueguen al "ABC del Sombrerero" mientras trabajan. Por turnos, cada uno nombra un material para hacer sombreros por cada letra del alfabeto. Mientras continúan empacando, llegan a la parte más difícil: guardar los sombreros de Mamá en cajas. Papá ofrece palabras de consuelo, prometiendo trabajar horas extra en el taller de autos y aceptar turnos nocturnos. Tiara también ofrece ánimo prometiendo emparejar todos los calcetines de la ropa limpia.

Mamá se queda en silencio y le dice a Tiara que quiere que el estudio quede intacto. Los objetos del estudio tienen un valor profundo y merecen privacidad. Una vez que la puerta se cierre, debe permanecer cerrada. Tiara se da vuelta para protestar, diciendo: "No puedo creerlo. ¡Mamá está cerrando su estudio para siempre!" Mamá añade que ya no habrá más "Magia del Sombrerero" ni "ABC del Sombrerero", porque esas tradiciones deben quedarse en el estudio. Tiara lucha por contener las lágrimas mientras sale con Papá para poner la mesa. Mamá mira su estudio por última vez y les habla a sus manos, agradeciéndoles todo su arduo trabajo. Reflexiona sobre su oficio, levanta un sombrero sin terminar y susurra que, aunque no puede terminarlo ahora, siempre le dará algo que esperar. Se despide.

Extrañando el Estudio

Mamá se vuelve fácilmente irritable y permanece constantemente ocupada. A Tiara le resulta difícil concentrarse y expresa su deseo de hacer un sombrero nuevo en su lugar. Mamá le dice "no" e insiste en que termine su tarea. Tiara comenta que su maestra de arte recibió un ascenso y que ahora su escuela está buscando a alguien que la reemplace. Mamá se anima al escuchar la noticia. Mira la hora y declara que la oficina de la escuela probablemente aún esté abierta, así que irá a hablar con alguien sobre el puesto.

Tiara le desea buena suerte y regresa con cuidado al estudio de Mamá. Se asegura de que no haya nadie cerca. En su imaginación, Tiara escucha las risas alegres de las mujeres y los sonidos animados de una sombrerera en pleno trabajo. Lentamente abre la puerta y entra. De pie, maravillada, observa todos los tesoros del estudio de su mamá. Levanta la sombrerera que contiene "Orgullo Púrpura" y se coloca el sombrero en la cabeza. El momento se siente eléctrico. Tiara se siente como la realeza, tal como la Sra. Sue lo había descrito.

Papá entra y la reprende por desobedecer las instrucciones. Tiara se disculpa y explica que quiere estar cerca de los sombreros. Mamá llega y repite que le dijo que no entrara al estudio. Tiara se disculpa nuevamente y comienza a guardar el sombrero. Mamá la ayuda y luego le informa que va a cerrar la puerta con llave.

Después de cerrarla, Mamá anuncia buenas noticias: ha aceptado el puesto de maestra de arte. Papá está tan feliz que declara que la noticia merece una celebración: una gran comida de mariscos. Mamá y Papá salen juntos, dejando a Tiara atrás. Ella se queda pensativa, aún soñando con los sombreros. Susurra una oración sincera, pidiendo un milagro que haga regresar los sombreros de su mamá.

El Aula

Es Viernes Divertido en la escuela. Mamá, a quien Tiara ahora llama "[Sra. Rose]" en el entorno escolar, permite que los estudiantes elijan sus propios proyectos de arte. Tiara pide que la clase haga sombreros. Al principio, Mamá se niega, pero tras insistir y ser persuadida, acepta.

Mientras Mamá reúne los materiales, la amiga de Tiara, Matti, se prueba su sombrero y suspira: "Mi sombrero... simplemente no está bien". Sam, el acosador de la escuela, se acerca y comienza a burlarse de ella, preguntándole si su cabeza es demasiado grande o si su coleta está demasiado apretada. Tiara admite que nunca antes se ha enfrentado a un acosador y no está segura de cómo actuar. Decide liderar con el ejemplo. Les indica a todos que repitan la frase de Mamá: "Todo estará bien, solo recuerda ser amable". Luego, Tiara anuncia que es hora de presentar sus creaciones, comenzando con Sam. La clase parece sorprendida. Sam queda desconcertado y dice que su sombrero aún no está terminado, así que se apresura a irse para completarlo.

Matti agradece a Tiara por defenderla. Mamá vuelve a entrar al aula, aplaudiendo. Le dice a Tiara que vio lo que pasó y elogia su amabilidad. Mamá ayuda a Matti a acomodar su sombrero, y Tiara observa que ahora Matti parece de la realeza. Suena la campana de la escuela y los estudiantes salen del salón.

Tiara se queda atrás y le pregunta a Mamá si se siente realizada enseñando sin sus sombreros. Mamá dice que está satisfecha. Admite que extraña la magia de la sombrerería, aunque no tanto como extraña la sala llena de risas en los Sábados de la Boutique de Sombreros y la comunidad compartida que solía reunirse. A este sentimiento lo llama "equilibrio". Inspirada, Tiara corre a pedirle ayuda a Papá. Quiere trabajar con el director de la escuela para traer de vuelta los sombreros de Mamá de una nueva manera.

El Desfile de Sombreros

Todos se reúnen en el auditorio de la escuela para lo que creen que es un concierto. Sin embargo, esta es la sorpresa de Tiara. Papá se presenta como Sean Rose, el maestro de ceremonias y DJ de la noche. Explica que la escuela lleva el nombre de la Dra. Dorothy Height, una heroína de los derechos civiles y de los derechos de las mujeres, quien adoraba sus sombreros. Comparte que el desfile de sombreros de esta noche honra no solo a la Dra. Height, sino también a su propia sombrerera, su esposa, Tracy Rose.

El desfile comienza con estudiantes usando sus sombreros, encabezados por Tiara. Después, Papá invita al escenario a invitadas especiales, seguidoras de muchos años y amigas de Tracy. Entre ellas están la Sra. Irving usando el "Sass-and-Class", la Sra. Ball con el "I'm Telling You", la Sra. Coleman con el "Show Stopper", y el gran final, la Sra. Sue llevando el "Thrilla in Vanilla".



La Sra. Sue agradece a Tracy en nombre de todas las mujeres. Elogia a Tracy no solo por sus creaciones excepcionales, sino por cómo esos sombreros las hacían sentir: seguras y empoderadas. La amabilidad de Tracy elevó a los demás, y las mujeres están orgullosas de continuar ese legado. La Sra. Sue invita al escenario a la extraordinaria sombrerera, Tracy Rose. Tiara le entrega a su mamá un sombrero especial que ella hizo, llamado "El Bonete de los Días Mejores". Tiara coloca suavemente el sombrero sobre la cabeza de su mamá como si fuera una corona. En ese momento, ve brillar los ojos de su mamá como el rocío de la mañana. Entre los aplausos, Mamá le dice a Tiara que este puede ser el acto más amable que alguien haya hecho por ella y que Tiara tiene razón: vienen días mejores. Tiara promete estar con ella en cada paso del camino. Invita a todos a repetir la frase favorita de Mamá: "Todo estará bien, solo recuerda ser amable".

La Próxima Sombrerera de la Familia

Después del desfile, Mamá recibe nuevos pedidos de sombreros y reabre su estudio. Tiara ya no quiere solo modelar los sombreros; ahora quiere crearlos. Pasa el tiempo y Tiara presenta con orgullo su primera creación completa: un sombrero para Papá llamado "Cadillac Cool". Mamá declara que ver a Tiara hacerse cargo del negocio familiar la hace "más feliz que un perro con dos colas". Nunca imaginó que Tiara se convertiría en la próxima sombrerera de la familia.

Preguntas de Discusión Antes de la Obra

Las siguientes preguntas para iniciar la conversación te ayudarán a reflexionar sobre los temas de El Desfile de Sombreros de Tiara, así como a hacer algunas predicciones sobre la producción. Comenta lo siguiente antes de acompañarnos al teatro:

1. ¿Sabes qué crea un/a "sombrerero/a"? Si no, intenta adivinarlo. Pista: pronto verás una deslumbrante exhibición de creaciones de sombrerería.
2. ¿Por qué crees que la gente usa sombreros? ¿Qué puede decirte un sombrero sobre una persona? ¿Crees que un sombrero puede hacer que una persona se sienta empoderada?
3. ¿Celebras tradiciones comunitarias en tu escuela, vecindario o iglesia? ¿Qué las hace especiales? ¿Cuál es tu favorita?
4. Piensa en una ocasión u ocasiones en las que ayudaste a tus padres u otros adultos con algo. ¿Cómo te hace sentir ayudarlos?
5. ¿Qué te gusta usar? ¿Tu ropa y accesorios afectan cómo te sientes? ¿Qué usas cuando quieres sentirte bien?

Preguntas de Discusión Después de la Obra

¡Esperamos que hayas disfrutado la producción de El Desfile de Sombreros de Tiara de Orlando Family Stage! Comenta las siguientes preguntas después de asistir a la función:

1. ¿De qué trató El Desfile de Sombreros de Tiara? Describe el inicio, el desarrollo y el final. ¿Cuál fue el clímax de la historia? ¿Por qué? ¿Cómo resumirías la obra en una sola oración?
2. ¿Qué notaste cuando entraste por primera vez al teatro? Describe el escenario.
3. ¿Cuál fue el entorno de la historia? ¿La escenografía ayudó a establecer el lugar del espectáculo? ¿Qué cosas específicas notaste sobre la escenografía o la iluminación del escenario?
4. ¿Qué notaste sobre el/la actor/actriz y sus interpretaciones? ¿Cómo usaron sus voces y cuerpos para dar vida a los personajes?
5. ¿Con cuál de los personajes interpretados por el/la actor/actriz te identificaste más? ¿Por qué? ¿Qué palabras describen a ese personaje?

100 YEARS OF
LEYENDAS



Detailed list of Florida State Standards satisfied by using Family Stage's Field Trips and this Resource Guide.

Language Arts (B.E.S.T.)

ELA.K.12.EE.1 Cite evidence to explain and justify reasoning
ELA.K.12.EE.3 Make inferences to support comprehension
ELA.K.12.EE.4 Use appropriate collaborative techniques and active listening skills when engaging in discussions in a variety of situations
ELA.K.12.EE.6 Use appropriate voice and tone when speaking or writing
ELA.K.C.2.1 Present information orally using complete sentences.
ELA.1.C.2.1 Present information orally using complete sentences and appropriate volume
ELA.2.C.2.1 Present information orally using complete sentences, appropriate volume, and clear pronunciation.
ELA.3.C.2.1 Present information orally, in a logical sequence, using nonverbal cues, appropriate volume, and clear pronunciation.
ELA.3.C.2.1 Present information orally, in a logical sequence, using nonverbal cues, appropriate volume, and clear pronunciation.
ELA.5.C.2.1 Present information orally, in a logical sequence, using nonverbal cues, appropriate volume, clear pronunciation, and appropriate pacing.
ELA.6.C.2.1 Present information orally, in a logical sequence, using nonverbal cues, appropriate volume, clear pronunciation, and appropriate pacing.
ELA.7.C.2.1 Present information orally, in a logical sequence, emphasizing key points that support the central idea.
ELA.8.C.2.1 Present information orally, in a logical sequence, supporting the central idea with credible evidence.
ELA.9.C.2.1 Present information orally, with a logical organization and coherent focus, with credible evidence, creating a clear perspective.
ELA.10.C.2.1 Present information orally, with a logical organization and coherent focus, with credible evidence, creating a clear perspective.
ELA.11.C.2.1 Present information orally, with a logical organization, coherent focus, and credible evidence, while employing effective rhetorical devices where appropriate.
ELA.12.C.2.1 Present information orally, with a logical organization, coherent focus, and credible evidence while employing effective rhetorical devices where appropriate.

Theatre Arts

TH.K.C.2.1 Respond to a performance and share personal preferences about parts of the performance.
TH.K.C.3.2 Share reactions to a live theatre performance.
TH.1.C.2.2 Identify elements of an effective performance.
TH.2.O.2.1 Re-tell what happened in the beginning, middle, and end of a story after viewing a play.
TH.3.C.1.2 Watch a play and describe how the elements of light costumes, props, and sound influence the mood of the production.
TH.3.C.2.2 Discuss the meaning of an artistic choice to support development of critical thinking and decision-making skills.
TH.3.O.2.1 Describe what happened in a play, using age-appropriate theatre terminology.
TH.3.S.1.3 Evaluate a performance, using correct theatre terms, and give specific examples to support personal opinions.
TH.4.S.1.1 Exhibit proper audience etiquette, give constructive criticism, and defend personal responses.
TH.4.S.1.3 Use theatre terms to evaluate a live performance and discuss the qualities that directly impacted the audience's response to the production.
TH.4.S.3.3 Describe elements of dramatic and technical performance that produce an emotional response in oneself or an audience.
TH.5.O.1.1 Explain an actor's choices in the creation of a character for a scene or play.
TH.5.O.1.3 Evaluate how an actor or designer's choices about a character affect the audience's understanding of a play.
TH.5.S.1.3 Evaluate a performance, using theatre terminology, and articulate emotional responses to the whole and parts of dramatic performances.
TH.68.S.2.3 Analyze the relationships of plot, conflict, and theme in a play and transfer the knowledge to a play that contrasts in style, genre, and/or mood.
TH.68.H.1.5 Describe one's own personal responses to a theatrical work and show respect for the responses of others.
TH.912.C.1.3 Justify a response to a theatrical experience through oral or written analysis, using correct theatre terminology.
TH.912.C.3.3 Critique, based on exemplary models and established criteria, the production values and effectiveness of school, community, and live or recorded professional productions.